



PORTLAND PUBLIC SCHOOLS

成功學 校調查

彩卷登记表

如果您想参加彩卷抽奖，请填写您的联系信息。

电话号码: _____

电邮地址: _____

邮编: _____

彩卷登记表递交说明

在您递交调查时，请把此页从调查上撕下来并将其返还给您学校的前台办公室。



PORTLAND PUBLIC SCHOOLS

成功學 校調查

家长和监护人的学校氛围调查

2014-2015

此调查是您通过分享您对学校的意见而帮助改进此学校的机会。您的意见很重要，学校有兴趣倾听您的意见。

我们尤其有兴趣了解您对此学校无论学生种族、民族、残障或其它特性来促进每位学生学术成功和安康所做出努力的想法。

如果您有孩子在多所波特兰公立学校上学，请完成您孩子所参加的每所学校的调查。

只根据您在这所学校的经历来回答所有问题。记住，我们感激您诚实的意见。

如果您能在线完成此调查，请在此完成：www.oregonskitchentable.org

今年春季的晚些时候，波特兰公立学校会征询您对波特兰公立学校未来展望的额外意见。请帮助绘制波特兰公立学校未来10年的蓝图。

递交说明

请在2015年2月28日前将填写完整的调查返还给您学校的前台办公室。

中文 (503) 916-3585

假如您有任何疑問有關波特蘭公立學校寄給您的文件，請聯絡波特蘭公立學校的語言電話介時將有職員為您解答問題。

School Secretary Submission Instructions

Completed parent/guardian surveys should be sent via Pony to Kimm Fox-Middleton, PPS community relations manager, Community Involvement & Public Affairs at BESC weekly.



请在下划线填写您孩子所在学校的名称以开始此调查：

学校名称： _____

开始回答下列关于您自己和您参加此学校的孩子的问题。标记一个答案。

1. 我是一名…

- a. 至少有一个孩子在此学校的家长
- b. 有一个孩子在此学校的祖父/母、其他亲属和 / 或法定监护人
- c. 不适用、不确定或拒绝回答

2. 您有孩子参加此学校已经有多少年了？

- a. 不满一年
- b. 1到2年
- c. 3到5年
- d. 6到10年
- e. 10年以上
- f. 不适用、不确定或拒绝回答

3. 您在此学校上学的孩子们在哪（些）年级？（请选择所有适用的答案）

- a. 幼儿园前
- b. 幼儿园
- c. 一年级
- d. 二年级
- e. 三年级
- f. 四年级
- g. 五年级
- h. 六年级
- i. 七年级
- j. 八年级
- k. 九年级
- l. 10年级
- m. 11年级
- n. 12年级
- o. 其它
- p. 不分年级的



請通過選擇最能表達您觀點的短語來指出您對下列關於此學校的陳述同意與否程度。

這所學校...

- 4. 促進所有學生的學術成就。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不適用
- 5. 提前明確告訴學生他們違反學校規定的後果。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不適用
- 6. 在學術上考驗我的孩子 / 孩子們。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不適用
- 7. 鼓勵所有學生參加具有挑戰性的課程，無論其種族、民族或國籍。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不適用
- 8. 通過幫助他人、學校或社區來給所有學生“產生影響”的機會。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不適用

這所學校...

- 9. 令我保持對學校活動的知曉。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不適用
- 10. 是一個吸引學生學習的場所。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不適用
- 11. 使我孩子 / 孩子們愉快的學習。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不適用
- 12. 歡迎家長的投入和建議。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不適用
- 13. 為學生提供健康的食物選擇。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不適用

這所學校...

- 14. 為我的孩子 / 孩子們提供充足的午飯時間。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不適用
- 15. 交流尊重所有文化信仰和實踐的重要性。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不適用
- 16. 提供反映我孩子的文化、民族和身份的指導性材料。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不適用
- 17. 對我的孩子 / 孩子們和所有學生同等施行學校規定。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不適用
- 18. 提供滿足我孩子 / 孩子們的興趣和才能的優質活動，例如運動、俱樂部和音樂。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不適用



这所学校...

- 19. 是一个我孩子 / 孩子们的安全场所。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不适用
- 20. 为我孩子 / 孩子们的社交或情感需求提供有质量的咨询。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不适用
- 21. 令我保持对孩子 / 孩子们在学校进步的知晓 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不适用
- 22. 有一个受欢迎的前台办公室。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不适用

这所学校...

- 23. 如果我有问题或担忧，有我可以联络的人。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不适用
- 24. 迅速答复我的电话、留言或电子邮件。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不适用
- 25. 通知我关于学区的种族 / 民族公平工作。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不适用
- 26. 给我参加种族 / 民族公平工作的机会。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不适用

请通过选择最能表达您观点的短语来指出您对下列关于此学校的陈述同意与否程度。

- 27. 我孩子的老师有效地支持我孩子的学习需要。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不适用
- 28. 我孩子的老师和校长向我展示作为教育孩子的积极伙伴的特别方式。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不适用
- 29. 此学校的教师尊重对待所有学生。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不适用
- 30. 此学校的校长尊重对待所有学生。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不适用
- 31. 此学校的其他员工尊重对待所有学生。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不适用
- 32. 此学校的教师尊重对待所有家长 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不适用
- 33. 此学校的校长尊重对待所有家长。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不适用
- 34. 此学校的其他员工尊重对待所有学生。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不适用



根据您的经历，此学校的问题有多大（标记最能表达您观点的短语）...

- 35. 学生使用烟草（抽烟和 / 或无烟烟草，例如 沾烟、嚼烟或鼻烟）？ 没有任何问题 小问题 多少有些问题 大问题 不知道 / 不适用
- 36. 学生使用电子香烟、电烟或其它雾化设备例如电子水烟、吊笔或烟笔？ 没有任何问题 小问题 多少有些问题 大问题 不知道 / 不适用
- 37. 学生使用酒精和毒品？ 没有任何问题 小问题 多少有些问题 大问题 不知道 / 不适用
- 38. 骚扰或恐吓学生？ 没有任何问题 小问题 多少有些问题 大问题 不知道 / 不适用
- 39. 学生之间的肢体打斗？ 没有任何问题 小问题 多少有些问题 大问题 不知道 / 不适用
- 40. 学生之间的种族 / 民族冲突？ 没有任何问题 小问题 多少有些问题 大问题 不知道 / 不适用
- 41. 学生不尊重员工？ 没有任何问题 小问题 多少有些问题 大问题 不知道 / 不适用
- 42. 帮派有关的活动？ 没有任何问题 小问题 多少有些问题 大问题 不知道 / 不适用
- 43. 持有武器？ 没有任何问题 小问题 多少有些问题 大问题 不知道 / 不适用
- 44. 肆意破坏（包括涂鸦）？ 没有任何问题 小问题 多少有些问题 大问题 不知道 / 不适用

请指出您对关于此学校的下列陈述同意或不同意的程度。标记最能表达您观点的短语。

这所学校...

- 45. 在做出重要决定前，积极征询并尊重家长的意见。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不适用
- 46. 有干净和维护良好的设施和财产。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不适用
- 47. 鼓励学生学习。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不适用
- 48. 有支持我孩子学习的环境。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不适用
- 49. 有真正关心学生的成年人。 非常同意 同意 不同意 非常不同意 不知道 / 不适用
- 50. 您的孩子在学校得到足够的体育活动吗（包括体育课和课间休息）？

- a. 不，从未如此
- b. 是，有时候
- c. 是，大部分时间
- d. 是，总是如此



51. 此学校对标准测试的强调程度有多少?

- a. 太少
- b. 大概适量
- c. 太多

52. 我喜欢我的学校通过下列方式与我交流重要信息 (标记所有适用的):

- a. 电子邮件
- b. 邮寄
- c. 叫我的学生带信息回家
- d. ParentVUE (学校的电子分数册)
- e. 在学校预约会议和事件
- f. 拨打住宅电话
- g. 拨打工作电话
- h. 拨打我的手机或移动电话
- i. 白天打电话 (5点以前)
- j. 晚上打电话 (5点以后)
- k. 周末打电话
- l. 短信
- m. 使用我首选语言 (除了英文以外) 的更多信息
- n. 其它: _____
Social Media (facebook, twitter, etc.)

53. 我的学校使用我的首选语言与我交流 (标记一个):

- a. 不, 从未如此
- b. 是, 有时候
- c. 是, 大部分时间
- d. 是, 总是如此

54. 我的首选语言是:

55. 您的孩子或孩子们参加此学校的这些项目吗? (标记所有适用的)

- a. 移民教育项目
- b. 特殊教育项目或有一项个人教育计划 (IEP)
- c. 英语语言学习者 (针对学习英语的孩子)
- d. 天才项目
- e. 优等生 / 大学先修课程
- f. 不适用、不确定或拒绝回答



56. 您是否有一个或几个孩子符合获得此学校免费或减价早餐或午餐的条件?

- a. 是
- b. 否
- c. 不适用、不确定或拒绝回答

57. 如果您的孩子或孩子们在参加此学校的焦点 / 选择项目, 请选择您的项目 (标记所有适用的):

- | | |
|--|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 玫瑰城公园 (1-8) 的ACCESS | <input type="checkbox"/> 特别焦点—职业和技术教育 |
| <input type="checkbox"/> 中文沉浸式课程 | <input type="checkbox"/> 特别焦点—历史 |
| <input type="checkbox"/> 经验学习环境 | <input type="checkbox"/> 特别焦点—科学 |
| <input type="checkbox"/> 日语沉浸式课程 | <input type="checkbox"/> 特别焦点—双学分 |
| <input type="checkbox"/> 普通话沉浸式课程 | <input type="checkbox"/> 特别焦点—环境学习 |
| <input type="checkbox"/> 俄语沉浸式课程 | <input type="checkbox"/> 越南语沉浸式课程 |
| <input type="checkbox"/> 西班牙语沉浸式课程 | <input type="checkbox"/> 特别焦点—数学和科学 |
| <input type="checkbox"/> 特别焦点—艺术 | <input type="checkbox"/> 其它: _____ |

58. 您认为您的焦点 / 选择项目是否达到其目标?

59. 什么会帮您支持您的孩子们在家更经常为乐趣而读书?

60. 有没有关于您学校的其它事情您想告诉我们?



接下来，我们需要关于您的一些背景信息。

61. 您的性别是什么？

- a. 男性
- b. 女性
- c. 其他: _____

62. 下列哪一个是对您的最佳描述？（标记所有适用的。）

- a. 异性恋（直人）
- b. 男同性恋或女同性恋或双性恋
- c. 变性的
- d. 不确定的

63. 您认为自己的种族 / 民族是什么？请标记所有适用的。

- 非裔美国人
- 非洲人
 - 布隆迪人
 - 厄立特里亚人
 - 阿塞俄比亚人
 - 索马里人
 - 其他非洲人: _____
- 其他黑种人
 - 加勒比海岛人:
 - 其他黑种人: _____
- 美国印第安人 / 阿拉斯加本土人
 - 阿拉斯加本土人
 - Burns Paiute部落
 - Coos、Umpqua和 Siuslaw下游印第安联合部落
 - 俄勒冈大Ronde社区联盟部落
 - Siletz印第安联盟部落
 - Umatilla印第安居留地联盟部落
 - 暖泉联盟部落
 - 寇基耶印第安部落
 - 印第安Umpqua部落母牛溪带
 - 克拉马思部落
 - 其它美国印第安部落 / 民族: _____



加拿大原住民。請描述： _____

亞洲人

亞洲印第安人

韓國人

緬甸人

寮國人

柬埔寨人

勉人

中國人

尼泊爾人

菲律賓人

泰國人

赫蒙族人

西藏人

日本人

越南人

克倫邦人

其他亞洲人： _____

西班牙裔人 / 拉丁美洲人

加勒比海盜人： _____

中美洲國家人： _____

墨西哥原住民、中美洲或南美洲人

墨西哥人

南美洲國家人： _____

其它西班牙裔人 / 拉丁美洲人： _____

中東人 / 北非人。請描述： _____

太平洋島人

丘克人

關島人或查莫羅人

密克羅尼西亞人

夏威夷本土人

薩摩亞人

湯加人

其他太平洋島人： _____

白種人

羅馬尼亞人

俄羅斯人

烏克蘭人

歐洲國家人： _____

其他白種人： _____



选择：如果您想用自己的语言来描述您的种族、出身、民族、血统和或部落联系，请使用此空白处：
